



OFFICIAL VOTING RESULTS

RÉSULTATS OFFICIELS DU SCRUTIN

By-election
May 13, 2013

Élection partielle
du 13 mai 2013

Labrador

Labrador





OFFICIAL VOTING RESULTS

RÉSULTATS OFFICIELS DU SCRUTIN

By-election
May 13, 2013

Élection partielle
du 13 mai 2013

Labrador

Labrador



For enquiries, please contact:

Public Enquiries Unit
Elections Canada
257 Slater Street
Ottawa, Ontario
K1A 0M6
Tel.: 1-800-463-6868
Fax: 1-888-524-1444 (toll-free)
TTY: 1-800-361-8935
www.elections.ca

ISBN 978-1-100-54602-5
Cat. No.: SE1-2/2013-1-PDF

© Chief Electoral Officer of Canada, 2013

All rights reserved

Pour tout renseignement, veuillez vous adresser au :

Centre de renseignements
Élections Canada
257, rue Slater
Ottawa (Ontario)
K1A 0M6
Tél. : 1-800-463-6868
Télec. : 1-888-524-1444 (sans frais)
ATS : 1-800-361-8935
www.elections.ca

ISBN 978-1-100-54602-5
N° de cat. : SE1-2/2013-1-PDF

© Directeur général des élections du Canada, 2013

Tous droits réservés

Table of Contents**Table des matières**

May 13, 2013, by-election	
Élection partielle du 13 mai 2013	7
Introduction	
Introduction	7
Calling the by-election	
Déclenchement de l'élection partielle	7
Electoral district	
Circonscription	8
Nomination of candidates	
Mises en candidature	9
Registered electors	
Électeurs inscrits	9
Polling stations	
Bureaux de scrutin	10
Voter turnout	
Participation des électeurs	10
Table 1 Number of ballots cast, by voting method	
Tableau 1 Nombre de bulletins de vote déposés selon chacune des méthodes de vote	11
Candidate elected	
Candidat élu	11
Synopsis of the official voting results	
Synopsis des résultats officiels du scrutin	12
Note to the reader	
Note au lecteur	12
Table 2 Number of electors and polling stations	
Tableau 2 Nombre d'électeurs et de bureaux de scrutin	14
Table 3 Number of ballots cast and voter turnout	
Tableau 3 Nombre de bulletins de vote déposés et participation électorale	14
Table 4 List of candidates and individual results	
Tableau 4 Liste des candidats et résultats individuels	15
Poll-by-poll results	
Résultats par bureau de scrutin	16

May 13, 2013, by-election

Introduction

This first section of the Chief Electoral Officer's report on the federal by-election held on May 13, 2013, describes the circumstances leading to the calling of the by-election, the electoral district involved and the nomination of candidates. It also presents the number of registered electors, the polling stations, the voter turnout rate and the candidate elected.

The second section provides more information on the official voting results and summary data, in table format. The concluding section presents the poll-by-poll results for the electoral district.

Further information on the May 2013 by-election will appear in a report to be published in March 2014, covering the administration of all by-elections held in 2013. That report will be available at www.elections.ca.

Calling the by-election

On March 14, 2013, the Honourable Peter Penashue, the Conservative Party of Canada Member of Parliament for Labrador, resigned, leaving his seat in the House of Commons vacant. Mr. Penashue was a member of Parliament for almost two years. A writ ordering a by-election in Labrador was accordingly issued on April 7, 2013.

The seat distribution in the House of Commons on April 7 was: Conservative Party of Canada – 164 seats; New Democratic Party – 100 seats; Liberal Party of Canada – 35 seats; Bloc Québécois – 5 seats; Green Party of Canada – 1 seat; Independent – 2 seats; and vacant – 1 seat.

Élection partielle du 13 mai 2013

Introduction

La première partie du rapport du directeur général des élections sur l'élection partielle fédérale tenue le 13 mai 2013 décrit les circonstances qui ont mené à son déclenchement, la circonscription où elle a eu lieu et les mises en candidature. Il présente également le nombre d'électeurs inscrits, les bureaux de scrutin, la participation des électeurs et les candidats élus.

La deuxième partie de ce rapport contient plus d'information sur les résultats officiels du scrutin, ainsi que des données sommaires sous forme de tableaux. Enfin, la dernière partie donne les résultats de l'élection partielle dans la circonscription par bureau de scrutin.

Des renseignements supplémentaires sur l'élection partielle de mai 2013 figureront dans un rapport portant sur l'administration de toutes les élections partielles de 2013, qui sera publié en mars 2014. On pourra consulter ce document à www.elections.ca.

Déclenchement de l'élection partielle

Le 14 mars 2013, l'honorable Peter Penashue, député du Parti conservateur du Canada dans la circonscription de Labrador, a démissionné. M. Penashue était député depuis presque deux ans. Son siège devenu vacant, un bref ordonnant la tenue d'une élection partielle dans Labrador a été délivré le 7 avril 2013.

Le 7 avril, la répartition des sièges à la Chambre des communes était la suivante : Parti conservateur du Canada – 164 sièges; Nouveau Parti démocratique – 100 sièges; Parti libéral du Canada – 35 sièges; Bloc Québécois – 5 sièges; Le Parti Vert du Canada – 1 siège; indépendant – 2 sièges; vacant – 1 siège.

Electoral district

The boundaries of the electoral district of Labrador were the same as those in effect during the 2011 federal general election. They coincide with the boundaries defined in the 2003 Representation Order, issued in accordance with the *Electoral Boundaries Readjustment Act*.

The returning officer for Labrador during the by-election was Mrs. Andrea Helen Northcott, who is a Network Administrator and Bookkeeper residing in Labrador City.

Circonscription

Les limites de la circonscription de Labrador étaient les mêmes que celles en vigueur à l'élection générale fédérale de 2011. Elles correspondent aux limites fixées par le Décret de représentation de 2003, dressé conformément à la *Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales*.

Lors de l'élection partielle, la directrice du scrutin dans la circonscription de Labrador était M^{me} Andrea Helen Northcott, une administratrice de réseau et aide-comptable qui réside à Labrador City.

Labrador

Population based on the 2006 Census: 26,364

Labrador

Population selon le recensement de 2006 : 26 364



Nomination of candidates

The candidates in the by-election had until 2:00 p.m. on April 22, 2013, to file their nomination papers in accordance with the date published in the *Notice of Election* by the returning officer.

In Labrador, four registered parties nominated candidates: the Conservative Party of Canada, the Liberal Party of Canada, the Libertarian Party of Canada and the New Democratic Party. There were no independent candidates. None of the candidates withdrew during the period in which this was permitted.

Registered electors

For the May 2013 by-election, there were 20,159 names on the preliminary lists of electors. The lists were produced from information in the National Register of Electors. During the revision period, which extended from April 10 until May 7, 997 electors were registered in Labrador. This figure includes electors who were already on the lists but had changed addresses.

The names recorded on the final lists of electors (that is, the lists prepared after election day) numbered 20,630 in Labrador. These lists included the names of the 1,004 electors who registered on election day, some of whom had changed addresses.

Mises en candidature

Conformément à la date publiée dans l'*Avis de convocation* par la directrice du scrutin, les candidats à l'élection partielle avaient jusqu'au 22 avril 2013 à 14 h pour déposer leur acte de candidature.

Dans Labrador, quatre partis enregistrés ont présenté un candidat : le Parti conservateur du Canada, le Parti libéral du Canada, le Parti Libertarien du Canada et le Nouveau Parti démocratique. Aucun candidat indépendant ne s'est présenté, et aucun candidat ne s'est désisté pendant la période prévue pour le retrait d'une candidature.

Électeurs inscrits

Les listes électorales préliminaires de l'élection partielle de mai 2013, tirées du Registre national des électeurs, comptaient 20 159 noms pour Labrador. Durant la période de révision, soit du 10 avril au 7 mai, 997 électeurs ont été inscrits dans la circonscription. Ce chiffre comprend les électeurs qui étaient déjà inscrits sur les listes, mais qui ont signalé un changement d'adresse.

Les listes électorales définitives (c'est-à-dire celles préparées après le jour de l'élection) contenaient 20 630 noms dans Labrador. Ces listes comprenaient les noms de 1 004 électeurs qui se sont inscrits le jour même de l'élection, dont certains avaient déménagé.

Polling stations

On election day, the ordinary polling stations were open from 8:00 a.m. to 8:00 p.m. (Atlantic Time) in Labrador. The returning officer set up 69 ordinary polling stations, 66 of which were stationary.

In addition, the Act provides for the establishment of mobile polling stations to collect the votes of seniors and persons with disabilities who live in long-term care facilities. These polling stations, which serve polling divisions with at least two institutions, travel from institution to institution and remain open at each place only as long as necessary to enable the electors present to vote. In the May 13 by-election, three mobile polling stations were established.

The returning officer is required to set up advance polling stations to collect the votes of electors who cannot or do not wish to go to their ordinary polling stations on election day. The electoral district had 20 advance polling stations. All the advance polling stations were open from noon to 8:00 p.m. (local time) on May 3, 4 and 6.

Voter turnout

A total of 12,137 electors cast a ballot in the by-election in Labrador, a participation rate of 58.8%. Of these electors, 10,163 (83.7%) voted on election day at their ordinary polling stations.

Bureaux de scrutin

Le jour de l'élection, les bureaux de scrutin ordinaires étaient ouverts de 8 h à 20 h (heure de l'Atlantique) dans Labrador. La directrice du scrutin a mis en place 69 bureaux de scrutin ordinaires, dont 66 étaient fixes.

La Loi permet également l'établissement de bureaux de scrutin itinérants afin de recueillir les suffrages de personnes âgées ou handicapées qui résident dans un établissement de soins de longue durée. Ces bureaux, qui desservent les sections de vote ayant au moins deux établissements, se déplacent d'un endroit à l'autre, et ne restent ouverts à chaque endroit que le temps de permettre aux électeurs présents de voter. Lors de l'élection partielle de mai 2013, trois bureaux de scrutin itinérants ont été établis.

Le directeur du scrutin est également tenu de mettre en place des bureaux de vote par anticipation afin de recueillir le vote des électeurs qui ne peuvent ou ne désirent pas se rendre à leur bureau de scrutin ordinaire le jour de l'élection. La circonscription comptait 20 bureaux de vote par anticipation. Tous les bureaux de vote par anticipation ont été ouverts de midi à 20 h (heure locale) les 3, 4 et 6 mai.

Participation des électeurs

Un total de 12 137 électeurs ont voté à l'élection partielle de Labrador, ce qui représente un taux de participation de 58,8 %. De ces électeurs, 10 163 (soit 83,7 %) ont voté le jour de l'élection à leur bureau de scrutin ordinaire.

Table 1 / Tableau 1
Number of ballots cast, by voting method
Nombre de bulletins de vote déposés selon chacune des méthodes de vote

Voting method — Méthode de vote	Labrador	
	No. / N ^{bre}	%
Ordinary polling stations Bureaux de scrutin ordinaires	10 163	83.7
Advance polling stations Bureaux de vote par anticipation	1 560	12.9
Special Voting Rules – Group 1* Règles électorales spéciales – Groupe 1*	57	0.5
Special Voting Rules – Group 2** Règles électorales spéciales – Groupe 2**	357	2.9
Total	12 137	100

*Includes Canadian citizens temporarily residing outside Canada, members of the Canadian Forces (except members of the Canadian Forces who voted at the polling station established for the polling division of their place of ordinary residence) and incarcerated electors. / Comprend les citoyens canadiens résidant temporairement à l'extérieur du Canada, les membres des Forces canadiennes (sauf les membres des Forces canadiennes qui ont voté au bureau de scrutin établi dans la section de vote où se trouve leur lieu de résidence habituelle) et les électeurs incarcérés.

**Includes Canadian citizens residing in Canada who voted by special ballot in or outside the electoral district. / Comprend les citoyens canadiens résidant au Canada qui ont voté par bulletin spécial dans leur circonscription ou à l'extérieur de celle-ci.

Candidate elected

The Liberal Party of Canada candidate, Yvonne Jones, was declared elected in Labrador once the validation of results was completed.

Following this by-election, the distribution of seats in the House of Commons was:

Conservative Party of Canada	164
New Democratic Party	100
Liberal Party of Canada	36
Bloc Québécois	5
Green Party of Canada	1
Independent	2
Vacant	0
Total	308

Candidat élu

Après validation des résultats, la candidate soutenue par le Parti libéral du Canada, Yvonne Jones, a été déclarée élue dans Labrador.

À la suite de cette élection partielle, la répartition des sièges à la Chambre des communes s'établissait comme suit :

Parti conservateur du Canada	164
Nouveau Parti démocratique	100
Parti libéral du Canada	36
Bloc Québécois	5
Le Parti Vert du Canada	1
Indépendant	2
Vacant	0
Total	308

Synopsis of the official voting results

Note to the reader

Electors on the lists

For the May 13, 2013, by-election, the final lists of electors, established after election day under section 109 of the *Canada Elections Act*, included:

- electors listed in the National Register of Electors
- electors registered during the revision period
- electors who registered on election day
- Canadian Forces electors whose *Statement of Ordinary Residence* provided an address in Labrador
- Canadian electors temporarily residing outside Canada whose address for voting purposes was located in Labrador*
- incarcerated electors whose residence for voting purposes was located in Labrador**

*For Canadian electors temporarily residing outside Canada, the address for voting purposes is one of the following:

- the address of the elector's last place of ordinary residence in Canada
- the address of the place of ordinary residence of the spouse, the common-law partner or a relative of the elector, a relative of the elector's spouse or common-law partner, or a person in relation to whom the elector is a dependant, or
- the address of the place of ordinary residence of a person with whom the elector would live if he or she were not residing outside Canada

**For incarcerated electors, the address for voting purposes is the first of the following places known to the elector:

- the elector's residence before being incarcerated
- the residence of the spouse, the common-law partner, a relative or a dependant of the elector, a relative of the elector's spouse or common-law partner, or a person with whom the elector would live if he or she were not incarcerated
- the place of his or her arrest, or
- the last court where the elector was convicted and sentenced

Synopsis des résultats officiels du scrutin

Note au lecteur

Électeurs figurant sur les listes

Pour l'élection partielle du 13 mai 2013, les listes électorales définitives, établies après le jour de l'élection conformément à l'article 109 de la *Loi électorale du Canada*, comprenaient :

- les électeurs figurant dans le Registre national des électeurs;
- les électeurs qui s'étaient inscrits pendant la période de révision;
- les électeurs qui s'étaient inscrits le jour de l'élection;
- les électeurs des Forces canadiennes dont la *Déclaration de résidence habituelle* indiquait une adresse dans Labrador;
- les Canadiens résidant temporairement à l'étranger dont l'adresse aux fins électorales était située dans Labrador*;
- les électeurs incarcérés dont la résidence aux fins électorales était située dans Labrador**.

*Pour les Canadiens résidant temporairement à l'étranger, l'adresse aux fins électorales est l'une des suivantes :

- l'adresse de la dernière résidence habituelle de l'électeur au Canada;
- l'adresse de la résidence habituelle de son époux, de son conjoint de fait, d'un parent, d'un parent de son époux ou de son conjoint de fait, d'une personne à la charge de qui il est;
- l'adresse de la résidence habituelle d'une personne avec laquelle l'électeur demeurerait s'il ne résidait pas à l'étranger.

**Pour les électeurs incarcérés, l'adresse aux fins électorales est la première adresse connue de l'électeur parmi les lieux suivants :

- la résidence de l'électeur avant son incarcération;
- la résidence soit de son époux, de son conjoint de fait, d'un parent, soit d'une personne à sa charge, soit d'un parent de son époux ou de son conjoint de fait, soit de la personne avec laquelle l'électeur demeurerait s'il n'était pas incarcéré;
- le lieu de son arrestation;
- le dernier tribunal où il a été déclaré coupable et où la peine a été prononcée.

Voting under the Special Voting Rules

The Special Voting Rules allow voting by special ballot, including by mail or in person at a local Elections Canada office. If electors are away from their electoral districts, they can also register to vote with Elections Canada in Ottawa. Official voting results under the Special Voting Rules are broken down into two groups.

Under Group 1, we report results of votes cast by the following categories of electors:

- Canadian electors temporarily residing outside Canada
- Canadian Forces electors
- incarcerated electors

Under Group 2, we report results of votes cast by the following categories of electors:

- Canadian residents who are away from their electoral districts
- Canadian residents voting by special ballot in their own electoral districts

Rounding of figures

Because the figures given in the tables in this report were rounded, there may be some discrepancies in the totals.

Short forms of political affiliations used in this report

Conservative
Conservative Party of Canada

Liberal
Liberal Party of Canada

Libertarian
Libertarian Party of Canada

NDP-New Democratic Party
New Democratic Party

Vote en vertu des Règles électorales spéciales

Les Règles électorales spéciales permettent de voter notamment par la poste ou en personne à un bureau local d'Élections Canada au moyen d'un bulletin de vote spécial. Les électeurs absents de leur circonscription peuvent aussi s'inscrire au vote par bulletin spécial auprès d'Élections Canada, à Ottawa. Les votes reçus, en vertu des Règles électorales spéciales, sont divisés en deux groupes.

Le groupe 1 comprend les votes reçus des électeurs appartenant aux catégories suivantes :

- les Canadiens résidant temporairement à l'étranger;
- les électeurs des Forces canadiennes;
- les électeurs incarcérés.

Le groupe 2 comprend les votes reçus des électeurs appartenant aux catégories suivantes :

- les Canadiens absents de leur circonscription;
- les Canadiens qui votent par bulletin spécial dans leur circonscription.

Arrondissement des chiffres

Les données figurant dans les tableaux du présent rapport ont été arrondies, ce qui explique les éventuels écarts dans les totaux.

Abréviation des appartenances politiques figurant dans ce rapport

Conservateur
Parti conservateur du Canada

Libéral
Parti libéral du Canada

Libertarien
Parti Libertarien du Canada

NPD-Nouveau Parti démocratique
Nouveau Parti démocratique

Table 2 / Tableau 2
Number of electors and polling stations
Nombre d'électeurs et de bureaux de scrutin

Electoral district — Circonscription	Population*	Electors on the final lists — Électeurs figurant sur les listes définitives	Ordinary polling stations — Bureaux de scrutin ordinaires		Advance polling stations — Bureaux de vote par anticipation	Total polling stations — Total des bureaux de scrutin
			Stationary — Fixes	Mobile — Itinérants		
Labrador	26 364	20 630	66	3	20	89

*Based on 2006 Census of Population, Statistics Canada. Includes Canadian and non-Canadian citizens of all ages. / D'après le Recensement de 2006 de Statistique Canada. Comprend les citoyens canadiens et non canadiens de tous âges.

Table 3 / Tableau 3
Number of ballots cast and voter turnout
Nombre de bulletins de vote déposés et participation électorale

Electoral district — Circonscription	Population*	Electors on the final lists — Électeurs figurant sur les listes définitives	Valid ballots — Bulletins valides	Rejected ballots — Bulletins rejetés	Total ballots cast — Total des bulletins déposés	Percentage of voter turnout — Participation électorale (%)
Labrador	26 364	20 630	12 110	27	12 137	58.8

*Based on 2006 Census of Population, Statistics Canada. Includes Canadian and non-Canadian citizens of all ages. / D'après le Recensement de 2006 de Statistique Canada. Comprend les citoyens canadiens et non canadiens de tous âges.

Table 4 / Tableau 4
List of candidates and individual results
Liste des candidats et résultats individuels

Electoral district — Circonscription	Candidate and affiliation — Candidat et appartenance	Place of residence — Lieu de résidence	Occupation — Profession	Votes obtained — Votes obtenus	Percentage of valid votes — Pourcentage des votes valides
Labrador	Yvonne Jones Liberal Party of Canada Parti libéral du Canada	Mary's Harbour	Parliamentarian Parlementaire	5 812	48.0
	Peter Penashue Conservative Party of Canada Parti conservateur du Canada	Sheshastshiu	Parliamentarian Parlementaire	3 924	32.4
	Harry Borlase New Democratic Party Nouveau Parti démocratique	Happy Valley-Goose Bay	Northern Analyst Analyste des affaires du Nord	2 324	19.2
	Norman Andrews Libertarian Party of Canada Parti Libertarien du Canada	Happy Valley-Goose Bay	Driver Chauffeur	50	0.4

Poll-by-poll results / Résultats par bureau de scrutin

Terre-Neuve-et-Labrador

Polling station Bureau de scrutin		Number of ballots for Nombre de bulletins pour				Rejected ballots Bulletins rejetés	Total votes Total des votes	Electors on lists Électeurs figurant sur les listes
No. N°	Name Nom	Libertarian Libertarien	NDP-New Democratic Party NPD-Nouveau Parti démocratique	Yvonne Jones Libéral	Peter Penashue Conservateur			
1	Nain	1	61	93	35	2	192	320
2	Nain	1	89	115	35	0	240	471
3	Natuashish	0	1	10	61	1	73	434
4	Hopedale	0	30	91	95	0	216	413
5	Postville	1	13	43	21	1	79	146
6	Makkovik	0	47	108	21	0	176	279
7	Wabush	0	45	99	32	0	176	383
8A	Labrador City	1	46	77	35	0	159	291
8B	Mobile poll/Bureau itinérant	Merged with No. 13B/Fusionné avec le n° 13B						6
9	Labrador City	0	59	79	17	0	155	411
10	Labrador City	0	61	96	34	0	191	392
11	Labrador City	1	44	71	22	0	138	266
12	Labrador City	0	41	75	28	2	146	309
13A	Labrador City	0	63	105	26	0	194	448
13B	Mobile poll/Bureau itinérant	0	10	24	9	0	43	89
14	Labrador City	2	54	52	12	0	120	300
15	Labrador City	0	49	64	25	0	138	298
16	Labrador City	1	52	89	23	0	165	288
17	Labrador City	1	36	71	22	0	130	271
18	Labrador City	1	34	66	26	0	127	293
19	Labrador City	0	42	88	24	0	154	310

Labrador

Labrador

Poll-by-poll results / Résultats par bureau de scrutin

Terre-Neuve-et-Labrador

Newfoundland and Labrador

Labrador

Labrador

No. - N°	Polling station - Bureau de scrutin	Number of ballots for - Nombre de bulletins pour				Rejected ballots - Bulletins rejetés	Total votes - Total des votes	Electors on lists - Électeurs figurant sur les listes
		Norman Andrews Libertarian	Harry Borlase NDP-New Democratic Party	Yvonne Jones Liberal	Peter Penashue Conservative			
20	Labrador City	0	68	76	20	0	164	316
21	Labrador City	1	74	106	26	0	207	569
22	Labrador City	0	51	50	17	0	118	229
23	Labrador City	0	46	50	20	0	116	226
24	Labrador City	0	69	91	22	0	182	511
25	Wabush	0	59	88	23	0	170	310
26	Wabush	0	44	72	21	0	137	297
27	Wabush	3	94	110	49	0	256	541
28	Churchill Falls	0	19	38	16	0	73	189
29	Churchill Falls	0	18	71	29	0	118	252
30	Rigolet	1	18	77	34	0	130	216
31	North West River	0	36	85	106	0	227	411
32A	Sheshatsheits	0	2	14	296	2	314	500
32B	Sheshatsheits	0	1	3	286	0	290	404
33	Mud Lake	0	5	20	5	0	30	42
34	Happy Valley-Goose Bay	0	29	39	60	0	128	369
35A	Happy Valley-Goose Bay	0	27	52	42	0	121	218
35B	Mobile poll/Bureau itinérant	Merged with No. 500/Fusionné avec le n° 500				0	17	17
36	Happy Valley-Goose Bay	0	43	81	128	0	252	437
37A	Happy Valley-Goose Bay	0	32	83	108	0	223	363
37B	Happy Valley-Goose Bay	0	21	72	108	0	201	351
38	Happy Valley-Goose Bay	1	39	92	74	1	207	391

Poll-by-poll results / Résultats par bureau de scrutin

Terre-Neuve-et-Labrador

Newfoundland and Labrador

Labrador Labrador

No. - N°	Polling station - Bureau de scrutin	Number of ballots for - Nombre de bulletins pour					Rejected ballots - Bulletins rejetés	Total votes - Total des votes	Electors on lists - Électeurs figurant sur les listes
		Norman Andrews Libertarian	Harry Borlase NDP-New Democratic Party	Yvonne Jones Liberal	Peter Penashue Conservative				
39	Happy Valley-Goose Bay	0	54	118	142	3	317	596	
40	Happy Valley-Goose Bay	5	34	85	95	0	219	429	
41	Happy Valley-Goose Bay	3	27	74	63	1	168	290	
42	Happy Valley-Goose Bay	1	41	55	61	1	159	329	
43A	Happy Valley-Goose Bay	0	41	66	85	1	193	514	
43B	Mobile poll/Bureau itinérant	Merged with No. 500/Fusionné avec le n° 500							38
44	Happy Valley-Goose Bay	1	27	63	37	0	128	316	
45	Happy Valley-Goose Bay	0	25	81	64	0	170	313	
46	Happy Valley-Goose Bay	1	32	73	114	2	222	404	
47	Happy Valley-Goose Bay	0	42	82	76	0	200	333	
48	Happy Valley-Goose Bay	0	22	52	69	1	144	285	
49	Cartwright	2	12	171	12	0	197	426	
50	Paradise River	Void/Supprimé							
51	Black Tickle	0	2	26	33	0	61	133	
52	Norman's Bay	3	2	8	3	0	16	23	
53	Charlottetown	0	2	95	15	0	112	248	
54	Pinsent Arm	0	1	30	2	0	33	39	
55	Williams Harbour	0	1	7	0	0	8	23	
56	St. Lewis	1	5	92	8	1	107	164	
57	Port Hope Simpson	1	8	136	28	1	174	344	
58	Mary's Harbour	1	11	102	14	0	128	291	
59	Lodge Bay	0	0	32	4	0	36	70	

Poll-by-poll results / Résultats par bureau de scrutin

Terre-Neuve-et-Labrador

Newfoundland and Labrador

Labrador

Labrador

No. - N°	Polling station - Bureau de scrutin	Number of ballots for - Nombre de bulletins pour				Rejected ballots - Bulletins rejetés	Total votes - Total des votes	Electors on lists - Électeurs figurant sur les listes
		Norman Andrews Libertarian	Harry Borlase NDP-New Democratic Party	Yvonne Jones Liberal	Peter Penashue Conservative			
60	Red Bay	0	3	49	30	0	82	171
61	Pinware	0	1	30	9	0	40	67
62	West St. Modeste	0	2	58	21	0	81	168
63	L'Anse-au-Loup	1	3	90	70	0	164	481
64A	Forteau	1	3	113	48	0	165	316
64B	Mobile poll/Bureau itinérant	Merged with No. 501/Fusionné avec le n° 501						14
65	L'Anse-au-Clair	1	4	61	36	1	103	167
500	Mobile poll/Bureau itinérant	3	8	16	6	0	33	8
501	Mobile poll/Bureau itinérant	1	0	26	0	0	27	20
	Subtotal/Sous-total	42	2 085	4 777	3 238	21	10 163	20 597
	Advance polling stations/Bureaux de vote par anticipation							
600	Nain	0	15	7	9	0	31	...
601	Natuashish	1	1	3	99	0	104	...
602	Hopedale	0	2	7	4	0	13	...
603	Postville	0	3	3	5	0	11	...
604	Makkovik	0	0	10	2	0	12	...
605	Rigolet	0	1	5	1	0	7	...
606	Labrador City	2	78	130	31	0	241	...
607	Churchill Falls	0	2	14	3	0	19	...
608	Happy Valley-Goose Bay	1	57	218	159	1	436	...

Poll-by-poll results / Résultats par bureau de scrutin

Terre-Neuve-et-Labrador

Newfoundland and Labrador

Labrador Labrador

No. - N°	Polling station - Bureau de scrutin	Number of ballots for - Nombre de bulletins pour				Rejected ballots - Bulletins rejetés	Total votes - Total des votes	Electors on lists - Électeurs figurant sur les listes
		Norman Andrews Libertarian	Harry Borlase NDP-New Democratic Party	Yvonne Jones Liberal	Peter Penashue Conservateur			
609	Cartwright	0	0	75	8	0	83	...
610	Black Tickle	0	1	7	17	0	25	...
611	Norman Bay	Combined with No. 612/Jumelé avec le n° 612				0	0	...
612	Charlottetown	1	2	42	4	0	49	...
613	Williams Harbour	0	2	7	1	0	10	...
614	Mary's Harbour	0	2	85	11	0	98	...
615	Port Hope Simpson	0	0	29	4	0	33	...
616	L'Anse-au-Loup	0	3	150	52	0	205	...
617	North West River	0	8	36	12	0	56	...
618	Red Bay	0	1	17	7	0	25	...
619	Sheshatsheits	0	2	3	97	0	102	...
	Subtotal/Sous-total	5	180	848	526	1	1 560	...
	Notes under Special Voting Rules/Votes en vertu des Règles électorales spéciales							
	Group 1/ Groupe 1 *	2	5	21	28	1	57	33
	Group 2/ Groupe 2 **	1	54	166	132	4	357	...
	Subtotal/Sous-total	3	59	187	160	5	414	33

Poll-by-poll results / Résultats par bureau de scrutin

Terre-Neuve-et-Labrador

Newfoundland and Labrador

Labrador Labrador

No. - N°	Polling station - Bureau de scrutin	Number of ballots for - Nombre de bulletins pour				Rejected ballots - Bulletins rejetés	Total votes - Total des votes	Electors on lists - Électeurs figurant sur les listes
		Libertarian - Libertarien	NDP-New Democratic Party - NPD-Nouveau Parti démocratique	Liberal - Libéral	Conservative - Conservateur			
	Name - Nom	Norman Andrews	Harry Borlase	Yvonne Jones	Peter Penashue			

* Includes Canadian citizens temporarily residing outside Canada, incarcerated electors and members of the Canadian Forces (except those who voted at their polling stations). There was a combined total of 33 Canadian citizens temporarily residing outside Canada and incarcerated electors on the lists. Canadian Forces members are included in the "Electors on Lists" for their respective polling stations.
 * Comprend les citoyens canadiens résidant temporairement à l'extérieur du Canada, les électeurs incarcérés et les membres des Forces canadiennes (sauf ceux qui ont voté à leur bureau de scrutin). On comptait 33 citoyens canadiens résidant temporairement à l'extérieur du Canada et électeurs incarcérés dans les listes. Les membres des Forces canadiennes sont compris dans le nombre d'électeurs figurant sur les listes de leur bureau de scrutin respectif.

** Includes Canadian citizens residing in Canada who voted by special ballot in or outside their electoral districts.
 ** Comprend les citoyens canadiens résidant au Canada qui ont voté par bulletin spécial dans leur circonscription ou à l'extérieur de celle-ci.

Totals/Totaux	50	2 324	5 812	3 924	27	12 137	20 630
Percentage of valid ballots/ Pourcentage des bulletins valides	0.4	19.2	48.0	32.4

Population (2006): 26 364
 Total number of polling stations (without voided, merged and combined polling stations)/Nombre total de bureaux de scrutin (sans les bureaux de scrutin supprimés, fusionnés et jumelés): 89
 ELECTED CANDIDATE/CANDIDAT ÉLU: Yvonne Jones (Liberal/Libéral)
 DIFFERENCE BETWEEN THE VALID VOTES RECEIVED BY THE FIRST AND SECOND CANDIDATES (MAJORITY)/
 ÉCART ENTRE LES VOTES VALIDES REÇUS PAR LE PREMIER CANDIDAT ET LE DEUXIÈME (MAJORITÉ): 1 888 (15.6%)

